



Multicultural Cooperation Division, Oizumi Town Hall

Address: 55-1 Hinode, Oizumi-machi Phone: 0276-63-3111(ext. 261)

Fax: 0276-63-3921 E-mail: tabunka@town.oizumi.gunma.jp

January 10th,
2026

Explanatory Meeting for Admission to Elementary School and School Supply Sales

[入学説明会・学用品販売の開催]

An explanatory meeting and School Supply Sales will be held for guardians whose child plans to enter town's elementary schools from April, 2026. As a notice has been sent to eligible guardians, please attend this meeting at the school your child plans to attend.

If you can't attend or if you have questions, please inquire of the school directly.

■ **Eligibles:** Guardians whose child plans to enter town's elementary schools from April, 2026.

■ **What to bring:** Indoor shoes, such as slippers, and Eco-bag, tote bag or etc., if you plan to purchase school supplies.



Name of School	Date/Time & Location	
MINAMI Shogakko (Minami Elementary School) 0276-62-2227	January 30th (Fri.), 2026 at Gymnasium	School Supply Sales: 13:00 ~ 13:50 Reception: 13:20 ~ Explanatory Meeting: 14:00 ~ 15:30
KITA Shogakko (Kita Elementary School) 0276-62-2014	February 4th (Wed.), 2026 at Gymnasium	School Supply Sales: 13:00 ~ Reception: 13:30 ~ Explanatory Meeting: 14:00 ~ 15:30
NISHI Shogakko (Nishi Elementary School) 0276-62-3537	February 6th (Fri.), 2026 at Gymnasium	School Supply Sales: 12:40 ~ Reception: 13:30 ~ Explanatory Meeting: 14:00 ~ 15:30
HIGASHI Shogakko (Higashi Elementary School) 0276-63-2971	January 28th (Wed.), 2026 at Gymnasium	School Supply Sales: 13:00 ~ 13:30 Reception: 13:30 ~ 14:00 Explanatory Meeting: 14:00 ~ 15:30

For details, please contact the Educational Administration Division(Kyoiku Kanri-ka) at ☎0276-63-3111 (ext. 331).

Child-rearing Support Allowance to Counter Rising Prices [物価高対応子育て応援手当の支給について]

The town will provide 20,000 yen per individual aged 0 to the third year of high school to support families raising children who are heavily impacted by rising prices.

The first round of payments was distributed on December 24, 2025.

Payments for children born after the reference date will be made sequentially.

For details, please contact the Children Affairs Division (Kodomo-ka) at ☎0276-63-3111 (ext. 352).



Check Your My Number Card's Expiration Date [マイナンバーカードの有効期限に注意]

My Number Cards and *electronic certificate have expiration dates. Each has its own expiration date, and renewal procedures are required. (*Electronic certificate which electronically verify your identity when using your My Number Card online.)

When the expiration date of your "My Number Card" or electronic certificate approaches, an expiration notice will be sent approx. 2 to 3 months in advance. Please complete the renewal procedures before the expiration dates.

The expiration date of your "My Number Card" and electronic certificate can be confirmed on the card's surface. If your electronic certificate's expiration date is not printed, you can log in to *Myna portal*, select your My Number Card from the top page, and check it there.

For details, please contact the Resident Affairs Division (Jumin-ka) at ☎0276-63-3111 (ext. 534).



目次

入学説明会・学用品販売の開催	1
物価高対応子育て応援手当の支給について	1
マイナンバーカードの有効期限に注意	1
窓口延長、土曜窓口のご案内	1
今月の税金納期	1
119番映像通報にご協力をお願いします	2
町税等の滞納処分を実施しています	2
スマートフォンなどから納付が可能です	2
日本語講座・多言語サロン	3
外国人のための法律相談	3
e-Tax 確定申告 税の申告相談会	3
児童生徒作品展／特別支援学級作品展	3
日曜・祝日当番医	4
2月の保健カレンダー	4
福祉ショップ	4
予防接種を受けましょう	4

■ Service Hour Extension Day 【窓口延長】

Date: January 14, 21, 28
February 4, (every Wednesday)
Time: 8:30 - 19:15
At: Resident Affairs Division (Jumin-ka)
and Tax Collection Division (Shuno-ka)

■ Saturday Service 【土曜窓口】

Date: January 10, 17, 24, 31
February 7
Time: 8:30 - 17:15
At: Resident Affairs Division (Jumin-ka)
and Tax Collection Division (Shuno-ka)

■ Tax Due Date in January 【今月の税金納期】

- Resident Tax (4th Term), - National Health Insurance Premium (7th Term)
- Nursing-Care Insurance Premium (7th Term), - Long-Life Medical Care Premium (7th Term)

Due Date: February 2nd (Monday)

For details, please contact the Tax Collection Division (Shuno-ka) at ☎0276-63-3111 (ext. 582).

Cooperate with 119 Video Emergency Reporting [119番映像通報にご協力をお願いします]

■ 119 Video Emergency Reporting System

This system enables the sharing of video footage captured on the caller's smartphone with the Communication Command Division of the Fire Department Headquarters. Callers can convey the condition of injured or ill persons and the situation to dispatchers via video-information that is difficult to describe over the phone alone.

Furthermore, dispatchers can accurately assess the scene situation and provide clearer verbal instructions to callers.

■ To Town Residents

When calling 119, the communications dispatcher may request you to transmit video footage if deemed necessary. Please note that any communication charges incurred for video transmission will be the caller's responsibility.

<<Video Reporting System Operating Procedures>>

① After dialing 119, a text message (short message) will be sent from the dispatch operator.

② Access the URL provided in the text message (short message).

③ Follow the on-screen instructions and start recording.

※ During disasters, at the request of the fire department headquarters, individuals at the scene may be filming videos with their smartphones. This operation is conducted with safety as the priority; we ask for your understanding and cooperation.

For details, please contact Ota city Fire Department Headquarters (*Ota-shi Shobo Honbu*) at ☎0276-33-0119



Town Taxes and Other Delinquent Taxes are Being Imposed [町税等の滞納処分を実施しています]

Town taxes and other taxes are used to finance a variety of projects conducted by the town so that its residents can lead healthy and prosperous lives. If someone is delinquent in paying town and other taxes, it is not fair to those who have paid on time.

This will then put pressure on town finances and have a significant impact on town services.

The town encourages taxpayers who are delinquent in paying their taxes by sending reminders and demand letters, making phone calls, and visiting their homes.

For those who have the financial resources to pay taxes but do not do so, the following dispositions for delinquency are implemented.

The Tax Collection Division (*Shuno-ka*) accepts tax consultation requests at any time.

If you are unable to pay by the due date for various reasons, please contact us as soon as possible.

In addition, please use the safe and convenient account transfer for payment of town and other taxes.

■ Examples of delinquent disposition implementation

• Salaried employees → A salary inquiry will be made to the employer and foreclosure will take place.

• People who own real estate, vehicles, etc. → We seize them and hold public auctions.

• Persons who own property such as savings accounts

→ If the property is discovered in an investigation by a financial institution, etc., it will be seized.

■ Precautions

• Property search will be conducted for those who are delinquent in paying town and other taxes.

• No prior notice is given before the delinquent payment is made.

• There is a significant cost to dispose of delinquent accounts.

For details, please contact the Tax Collection Division (*Shuno-ka*) at ☎0276-63-3111 (ext.582).



Tax Payment with Smartphone Application [スマートフォンなどから納付が可能です]

Taxes can be paid with a smartphone payment application by scanning *eL-QR on the front of the payment slip.

Please note that the receipts will not be issued by the smartphone payments.

Those requiring a receipt should make payment

at the designated payment location listed on the back of the payment slip.

(*eL-QR is the standardized QR code used for paying local taxes.)

<<Tax payment using eL-QR >>

You can scan the eL-QR code using a compatible smartphone payment app to make a payment.

For details, please scan the QR code.

■ Available items of taxation

• Resident Tax / Prefectural Tax (General collection)

• Fixed Assets / City Planning Tax

• National Health Insurance Tax

• Light Motor Vehicle Tax (Category Base)

<<Tax payment using "PayPay">>

■ Available items of taxation

• Resident Tax / Prefectural Tax (General collection)

• Fixed Assets / City Planning Tax

• National Health Insurance Tax

• Light Motor Vehicle Tax (Category Base)

• Long-Term Care Insurance Premium

• Advanced Elderly Health Insurance Premium

For details, please contact the Tax Collection Division (*Shuno-ka*) at ☎0276-63-3111 (ext.582).



Scan here!



Japanese Language Class/Multilingual Salon [日本語講座・多言語サロン]

★ Japanese Language Classes

For anyone who want to study Japanese regardless of level offered by Oizumi International Association (*Oizumi Kokusai Koryu-Kyokai*).

- **How to apply:** Please come to the class directly on the day of the class.
- **Location:** Training Room on the 2nd Floor of Public Hall South Annex (*Kominkan Minami Bekkan*) [addr.: 2011-1 Yoshida]
- **Date & Time:** Every Wednesday and Friday, 19:00 ~ 21:00
Every Sunday, 10:00 ~ 12:00

*The schedule is subject to change. Please check the website of Oizumi International Association.
[<https://www.oia-gunma.jp>]

- **Fee:** Free of charge
For details, please contact the Oizumi International Association (*Oizumi Kokusai Koryu kyokai*) at ☎080-6812-0152.

★ Multilingual Salon

For children with foreign roots who want to enter the town's schools and their parents offered by Oizumi-machi Board of Education (*Oizumi-machi Kyoiku lin-Kai*).

- **How to apply:** Apply to the Educational Guidance Division (*Kyoiku Shido-ka*) directly.
- **Location:** Viax Oizumi Town Library [addr.: 3-11-21 Chuo]
- **Date and Time:**
Every Saturday, 9:30 ~ 11:30 → The Above children and the parents

- **Fee:** Free of charge
For details, please contact the Educational Guidance Division (*Kyoiku Shido-ka*) at ☎0276-63-3111 (ext.341).



Legal Consultation for Foreign Residents [外国人のための法律相談]

The Legal consultation will be provided for free with respecting confidentiality, and interpreting service is available.

★ SOS in OTA

- Date: January 25th, 2026 (Sunday)
- Hours: 10:00 - 15:00 (Reception closes at 14:30)
*Those with reservations will be given priority. Reservation until 14:30
- Location: Ota Intercultural Communication Center (*Tabunka Kyosei Center OTA*)
[addr.: 69-3 Iizuka-cho, Ota (Inside of Ota Bus Terminal)]

- Advisors: Lawyer, *Gyoseishoshi* (immigration specialist),
Shakai Hoken Romushi (labor & pension issue specialist)
- Interpreters: English, Chinese, Portuguese, Spanish, Vietnamese, Nepali and Tagalog
- Please note that those with reservations will be given priority over walk-ins.
- For reservation and inquiry, contact the One-Stop Consultation Center for Foreign Residents of Gunma.

Phone: 027-289-8275 (Monday - Friday)
Mobile: 090-5054-5215 (This number is available only on January 25th.)



Final Tax Return [e-Tax 確定申告 税の申告相談会]

<<Filing Your Final Tax Return in Oizumi>>

The town will hold a consultation session for filing income tax, municipal resident tax, and prefectural resident tax returns for the fiscal year 2025. For filing your tax return, using e-Tax from home with your smartphone and My Number Card is convenient. On the website of National Tax Agency, you can create your tax return automatically by simply entering amounts and other information as guided on the screen. The completed tax return can then be submitted directly via e-Tax.

Furthermore, by linking with Myna Portal, you can easily prepare your tax return as the necessary information is automatically retrieved and batch-entered.

- **Period:** February 16th (Mon.) to March 16th (Mon.), 2026 except Saturdays, Sundays, and National Holidays.
 - **Consultation Hours:** 9:00 ~ 12:00, 13:00 ~ 15:30 (Reception starts from 8:30 ~)
 - **Location:** (*Dai-Kaigishitsu*) on the 3rd floor in the Oizumi Town Hall [addr.: 55-1 Hinode]
- ※For details, Please refer to the **GARAPA English Special Edition "Final Tax Return (*Kakutei Shinkoku*)"** issued on January 10th.

Art Exhibitions of Children & Students/Special Support Classes

[児童生徒作品展／特別支援学級作品展]

<<Oizumi Town's Children/Students Art Exhibition>>

Approximately 710 representative works showcasing rich individuality and abundant creativity in two-dimensional art, sculpture, and calligraphy will be on display. Artwork from nursery schools, certified child centers, kindergartens, and international schools in the town will also be on display.

- **Date & Time:** January 21st (Wed.) ~ January 25th (Sun.), 2026 9:00 - 16:30
- **Location:** The exhibition hall of Yosen Kogyo Oizumi-machi Bunka-Mura [addr.: 5-24-1 Asahi]

<<Oizumi Town's Special Support Classes Art Exhibition>>

Approximately 200 works of art created by students in the special support classes will be on display, including two-dimensional pieces, three-dimensional pieces, and calligraphy.

- **Date & Time:** January 31st (Sat.) ~ February 6th (Fri.), 2026 10:00 - 21:00 (The final day is until 15:00)
- **Location:** The lobby of Toho Sangyo Izumi-no-Mori [addr.: 4-7-1 Asahi]

For details, please contact the Educational Guidance Division (*Kyoiku Shido-ka*) at ☎0276-63-3111 (ext. 342).

★ Doctors on duty on Sundays and National Holidays [日曜・祝日当番医] ★

These are subject to change, so please check by phone in advance if you can see a doctor.

Note: Area code 0276 is omitted.

Date	Physician(Naika) ※: Pediatrician (Shonika) Only <9:00 - 17:00>			Surgeon(Geka) <9:00 - 17:00>	Otorhino-laryngologist (Jibika) <9:00 - 13:00>	Dentist (Shika) <9:00 - 11:30>
Jan. 11 Sun.	Arai Naika Clinic ☎20-1220 (Oizumi)		Fujiwara lin ☎88-7797 (Oura)	Tatebayashi-shi Yakan Kyubyo Shinryojo ☎73-2313 (Tatebayashi)		Tatebayashi-Oura Dental Health Medical Center ☎73-8818 (Tatebayashi)
Jan. 12 Mon.	Sakuma Clinic ☎55-2500 (Tatebayashi)	Hachiya Hospital ☎63-0888 (Oizumi)	Ueno lin ☎72-3330 (Tatebayashi)	Ozone Seikei Geka ☎72-7707 (Tatebayashi)		
Jan. 18 Sun.	Takahashi Clinic ☎75-7772 (Tatebayashi)		Horikoshi lin ☎73-4151 (Tatebayashi)	Sawada Hifu Geka ☎70-7703 (Tatebayashi)	Kawamura lin ☎72-1337 (Tatebayashi)	
Jan. 25 Sun.	Tanaka lin ☎62-2881 (Oizumi)		Takei Shonika ※ ☎76-2525 (Tatebayashi)	Keiyu Hospital ☎49-9000 (Tatebayashi)		
Feb. 1 Sun.	Fukuda Pain Clinic ☎84-1233 (Meiwa)		Ogiwara Clinic ※ ☎61-1133 (Oizumi)	Tatebayashi lin ☎74-2112 (Tatebayashi)	Itakura Clinic ☎80-4333 (Itakura)	
Feb. 8 Sun.	Terauchi lin ☎88-1511 (Oura)		Yokota lin ☎72-0255 (Tatebayashi)	Horii Clinic ☎55-2100 (Tatebayashi)		
Feb. 11 Wed.	Oizumi-machi Hinyokika/Naika ☎63-7800 (Oizumi)	Tatebayashi Kinen Hospital ☎72-3155 (Tatebayashi)	Abe lin ☎62-5428 (Oizumi)	Tanuma lin ☎88-9223(Oura)		

- After or before reception hours / Night-time : Call Emergency Medical Telephone Service (☎45-7799)
- Emergency Hospital (Physician, Surgeon) : Tatebayashi Kose General Hospital (☎72-3140)
- Weekday night clinic (Physician, Pediatrician) : Ota City Health Center (☎60-3099), Reception hours : 18:45 - 21:45 except Sundays, National Holidays, and Year End/New Year Holidays.

Note: Area Code 0276 is omitted.

★ Health Calendar in February [2月の保健カレンダー] ★

※Reservation is required.

Date	Reception	Subject	Eligible Person
02	Mon. 09:00 - 11:00	Adults Health Counseling	Applicants
03	Tue. 09:00 - 11:30	Infants Health Counseling	Infants and their guardians ※
06	Fri. 13:00 - 13:15	Health Examination for 7 months old children	Those who are eligible will be notified individually.
07	Sat. 08:45 - 09:00	Parents Class	Applicants
09	Mon. 09:00 - 11:00	Adults Health Counseling	Applicants
10	Tue. 13:00 - 13:15	Health Examination for 4 months old children	Those who are eligible will be notified individually.
12	Thu. 12:45 - 13:15	Dental Examination for 2 years old children	Those who are eligible will be notified individually.
16	Mon. 09:00 - 11:00	Adults Health Counseling	Applicants
	09:00 - 11:30	Infants Health Counseling	Infants and their guardians ※
18	Wed. 12:45 - 13:15	Health Examination for 3 years old children	Those who are eligible will be notified individually.
19	Thu. 12:45 - 13:15	Health Examination for 18 months old children	Those who are eligible will be notified individually.

- Location is the Health & Welfare General Center.
- As for the Adult Health Counseling, physical and mental problems are dealt with.
- Please note that the schedule mentioned above is subject to change due to unavoidable reason.

[Health Promotion Division (Kenko Zukuri-ka) : ☎0276-62-2121]

Welfare Shop [福祉ショップ]

- Date and Time: January 27th (Tue.), 2026, 11:00 - 13:00
- Location: Town Resident's Hall, 1st floor of the Town Hall [addr.: 55-1, Hinode]
- Products: Cookies, Vegetables, Udon Noodles, HandiCrafts, etc.
- Vender facilities : Community Activity Support Center, Nozomi, Genki, Usagi & Kameroon, Taiyo-no-Ie, Kitakoizumi Green Firm, Work Station "Tsudoi-Kokai"

※Please note that the tenants and the location may be subject to change.

For details, please contact the Welfare Division (Fukushi-ka) in Health & Welfare General Center at ☎0276-62-2121.



Receive Vaccination [予防接種を受けましょう]

The deadline for vaccinations is March 31st (Tue.), 2026. Please receive them as soon as possible if you have not done.

<<Measles-Rubella Combined 2nd Term>>

- Eligibility: Those who were born from April 2nd, 2019 to April 1st, 2020 are eligible.

For details, please contact the Health Promotion Division (Kenko Zukuri-ka) at ☎0276-62-2121.

